

UDENRIGSMINISTERIET

Dato: 12. november 2015

Spørgsmål fra Forsvarsudvalget til  
udenrigsministeren af 10. november 2015.  
FOU B 26 – spørgsmål 3 stillet af Christian  
Juhl (EL)

**FOU B 26 – spørgsmål 3:**

”Ministeren har i forbindelse med beslutningsforslaget om deltagelse i indsatsen i Mali afvist at oversætte 3 FN-resolutioner, som danner grundlag for beslutningen, til dansk for Folketinget. Hvad er årsagen til, at ministeren ikke bruger Udenrigsministeriets egen oversætterservice, som ministeriet reklamerer med på deres hjemmeside, jf. <http://um.dk/da/om-os/umkc/oversaettelse/>?”

**Svar:**

**Svar:**

Udenrigsministeriet har ikke siden begyndelsen af 1990'erne haft en fastansat translatørtjeneste. Udenrigsministeriets Kompetencecenter råder over en begrænset kapacitet i huset til at foretage oversættelser. Større oversættelsesopgaver i form af autoriseret oversættelse af komplicerede juridiske tekster fra engelsk til dansk løses gennem et etableret netværk af eksterne kompetente samarbejdspartnere, således som det også er fremgangsmåden i den konkrete sag.

Der henvises i øvrigt til udenrigsministerens besvarelse af FOU alm. del spørgsmål 48 og FOU B 26 spørgsmål 1.